



Mother Of Our Redeemer Catholic Church & School

8445 NW 186th Street - Hialeah, FL 33015

Phone: (305) 829-6141 • Fax: (305) 829-3059

Web: www.motherofourredeemer.org

Church

Pastor:

Rev. Juan Pedro Hernández
pastor@motherofourredeemer.org

Deacon:

Rev. Mr. Orlando Rojo

Church Office Hours

Phone: (305) 829-6141

Monday-Thursday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—6:00 PM

Friday

9:00 AM –12:00 PM

1:00 PM—5:00 PM

(Closed from 12:00 PM-1:00 PM)

(Closed Saturday and Sunday)

Mass Schedule

Horario de Misas

Monday—Friday

8:30AM (Español)

Saturday/Sábado

5:00 PM (English)

7:00 PM (Español)

Sunday/Domingo

8:30AM (Español)

10:30AM (English)

12:30 PM (Español)

7:00 PM (Español)

Subscribe to our

YouTube Channel:

[https://www.youtube.com/](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

[motherofourredeemercatholicchurch](https://www.youtube.com/motherofourredeemercatholicchurch)

Confession

Monday-Friday/

Lunes-Viernes

After morning Mass/ Después
de la Misa de la mañana

Religious Education

Director:

Mrs. Liliانا E. Martorella

lmartorella@motherofourredeemer.org

School

Principal:

Mrs. Ana E. Casariego

acasariego@moorsch.org

Phone: (305) 829-3988

Fax: (305) 829-3029

After School

(305) 356-8331

Welcome to our Parish

We, as a stewardship community, blessed by our diversity and empowered by the Holy Spirit, are committed to spreading the Kingdom of God in word and action, following the example of Jesus by growing spiritually and transforming our lives and the lives of those around us.

Bienvenidos a nuestra Parroquia

Nosotros como comunidad de Corresponsabilidad bendecida por nuestra diversidad y alimentada por el Espíritu Santo, estamos comprometidos a propagar el Reino de Dios con palabras y acciones, siguiendo el ejemplo de Jesús, creciendo espiritualmente y transformando nuestras vidas y las de los que nos rodean.

OCTOBER
18
2020



Jesus said to the Pharisees,

*“Repay to Caesar what belongs to Caesar
and to God what belongs to God.”*

Matthew 22:21



**TWENTY-NINTH
SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Mass Intentions/Intenciones*

October 19 – 25, 2020
(*At time of printing)

Mon/Lun 10/19/2020

8:30 AM ✚ MARIA SIMONA
✚ CLOTILDE MELENDEZ

Tues/Mar 10/20/2020

8:30 AM ✚ CARMEN PRIETO
✚ LIBIA ZULUAGA
ACCION DE GRACIAS POR LA FAMILIA SALAZAR

Wed/Mier 10/21/2020

8:30 AM ✚ AUSTRALIA DE LEON
✚ GUILLERMO JIMENEZ

Thurs/Jue 10/22/2020

8:30 AM ✚ ALFREDO DONDERIZ SR.
✚ PASTOR RODRIGUEZ

Fri/Vier 10/23/2020

8:30 AM POR LA SALUD DE REINALDO & NOEMI

Sat/Sab 10/24/2020

5:00 PM ✚ LUIS & MARIA PLANA
FOR THE HEALTH OF ROGER WOOD

7:00 PM ✚ ENRIQUE MEJIA
✚ SEBASTIAN GARCIA
✚ ALFREDO ARENALES
✚ ONILIA AVILA
✚ JESUS HERNANDEZ
✚ LUIS POSSO
✚ THELMA LOPEZ

Sun/Dom 10/25/2020

8:30 AM ✚ LIZBETH AUCHAIBE
✚ ISIDRO & ANA PEREZ
✚ LEONOR DE AREVALO

10:30 AM ✚ DAISY FERNANDO
✚ LUBIS MOTHIA

12:30 PM ✚ GABRIELA GO MEZ
✚ ALMAS DEL PURGATORIO
INTENCION ESPECIAL POR ALEXANDEL BELLO
ACCION DE GRACIAS POR LA FAMILIA
NOLIVOS QUINTERO

7:00 PM ACCION DE GRACIAS POR ISABELA BUITRAGO



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Activities for this Week / Actividades esta Semana

October 19 – 25, 2020

Ministry Activities/Actividades de Ministerio:
Grupo Divina Voluntad Lunes—7:15PM—ZOOM
Grupo de Apoyo de Parejas—Lunes 7:30 PM—ZOOM
Prayer Group—English—Tuesday—7:30 PM
Mujeres de Emaús—Español—Martes 7:30 PM—CHAT
Lanzando La Red—Miércoles—Facebook
Cub Scouts / Boy Scouts—Tuesday 7:30 PM—ZOOM

PRAYERS FOR RECOVERY (as of 10/18/2020)

Ruby Badalati	Bianca Gonzalez	Isabel Pupo
Pilar Blanco	Cemilda Jamet	Felicia Rodríguez
Miguel Cedeño	Isabel Lopez	Lidia Rodríguez
Flora Chirino	Alfredo Mozo	Liz Roque
Helba Diaz	Tatiana Paolucci	Roger Wood
Mayte García		

Attention! This list is updated a few times a year.
Prayers for speedy recovery. Thank you.

¡Aviso! Esta lista se actualiza varias veces en el año.
Nuestras oraciones por su pronta recuperación. Gracias.



Mass Intentions

- Must be placed **in person** at the parish office (during office hours) at least **two (2) weeks** in advance. One of our office team members will be ready to assist you.
- The space for the mass intentions is **limited**, to be able to place your intention on a desired date and time, we recommend you place the intention in advance or consider alternate date (s) available. You may also place your intentions for the entire calendar year.
- When you place your intentions in advance (two weeks or more), they are printed in the bulletin*
- Donation is \$10 per community mass intention
- **Do not** give **any** intentions to the priest, ushers or volunteers, we **must** maintain proper record for audit purposes.
*unless we have to submit early for printing

Follow us on social media: Síguenos en las redes sociales:



@MOORCHURCHMIAMI



@MOORCHMIAMI



MOTHEROFFOURREDEEMER
CATHOLICCHURCH

Liturgy of the Week—Liturgia de la Semana 10/18/2020

Sunday Offering / Colecta Dominical

(October 11, 2020)

Mass/Misa	Attendance/ Asistencia	Collection/ Ofrenda
Saturday/ Sábado		
5:00 PM	52	\$1,166.36
7:00 PM	93	\$639.79

Sunday / Domingo

8:30 AM	142	\$968.40
10:30 AM	109	\$595.00
12:30 PM	185	\$1,116.00
7:00 PM	82	\$1,022.00

Online Giving \$1,730.00

**Debt Reduction /
Reducción de la Deuda** **\$1,225.00**

Total **663** **\$8,462.55**

Thank you for your support /
Gracias por su donación

NEW!



Thank you for your continued support!
If you would like to create your account in the new program

- Disable your old Online Giving account (if you have it on recurring deductions).
- Go to:

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>
(new site!)

- Set your type and frequency of your donation
- Follow steps to create account
- Call us if you need assistance!

Thank you for your commitment and donations toward our parish goal for 2020 ABCD campaign/Gracias por su compromiso y donaciones recibidas hacia la meta parroquial para la campaña del ABCD 2020 (as of 10/12/2020):

Goal/Meta:	\$82,821.00
Pledges and Donations/ Compromisos y Donaciones:	\$68,388.00
Donations received/ Donaciones recibidas:	\$58,356.00
Over/Under Goal/ Arriba/Debajo de la Meta:	-\$24,465.00

TODAY'S READINGS

First Reading — The LORD said to Cyrus, his anointed, "I am the LORD, there is no other" (Isaiah 45:1, 4-6).

Psalm — Give the Lord glory and honor (Psalm 96).

Second Reading — Paul, Silvanus, and Timothy to the church of the Thessalonians: We thank God always for all of you (1 Thessalonians 1:1-5b).

Gospel — Give to Caesar what is Caesar's, and to God what is God's (Matthew 22:15-21).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

READINGS OF THE WEEK

Monday:	Eph 2:1-10; Ps 100:1b-5; Lk 12:13-21
Tuesday:	Eph 2:12-22; Ps 85:9ab-14; Lk 12:35-38
Wednesday:	Eph 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lk 12:39-48
Thursday:	Eph 3:14-21; Ps 33:1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lk 12:49-53
Friday:	Eph 4:1-6; Ps 24:1-4ab, 5-6; Lk 12:54-59
Saturday:	Eph 4:7-16; Ps 122:1-5; Lk 13:1-9
Sunday:	Ex 22:20-26; Ps 18:2-4, 47, 51; 1 Thes 1:5c-10; Mt 22:34-40



LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Sólo a Dios debemos adorar; al Dios que nos llama por nuestro nombre (Isaías 45:1, 4-6).

Salmo — Da al Señor gloria y honor (Salmo 96 [95]).

Segunda lectura — Hemos recibido el Evangelio no sólo de palabras sino por el poder del Espíritu Santo (1 Tesalonicenses 1:1-5b).

Evangelio — Devuelve al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios (Mateo 22:15-21).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes:	Ef 2:1-10; Sal 100 (99):1b-5; Lc 12:13-21
Martes:	Ef 2:12-22; Sal 85 (84):9ab-14; Lc 12:35-38
Miércoles:	Ef 3:2-12; Is 12:2-3, 4bcd-6; Lc 12:39-48
Jueves:	Ef 3:14-21; Sal 33 (32):1-2, 4-5, 11-12, 18-19; Lc 12:49-53
Viernes:	Ef 4:1-6; Sal 24 (23):1-4ab, 5-6; Lc 12:54-59
Sábado:	Ef 4:7-16; Sal 122 (121):1-5; Lc 13:1-9
Domingo:	Ex 22:20-26; Sal 18 (17):2-4, 47, 51; 1 Tes 1:5c-10; Mt 22:34-40

IN GOD ALONE

Isaiah speaks to us today of Cyrus, King of Persia, anointed by the Lord. God calls Cyrus by name and leads him in service to the Israelites. In this passage we hear that it is the Lord who gives Cyrus his title, who arms him against his enemies, and who opens doors and unbars gates before him. And God does all of this so that the people will know that “I am the LORD,” and that “there is none besides me” (Isaiah 45:6).

Paul opens his letter with essentially the same notion—that in God alone we find our grace and peace. Paul also gives thanks to God on our behalf, calling to mind our work of faith, hope, and love. And in the familiar Gospel reading, Jesus tells the Pharisees to give to Caesar what is Caesar’s and to God what is God’s.

STATUS QUO

Perhaps the most shocking sentence in today’s Gospel comes from the mouth of a Pharisee: “And you are not concerned with anyone’s opinion, for you do not regard a person’s status.” In context, that false compliment sounds savagely passive-aggressive. These scripture scholars do not actually admire Jesus’ freedom, the unconventional way he interacts with men, women, and children from every background. It’s possible some of Jesus’ peers are jealous of his confident ease, but mainly they find Jesus threatening. Over and over again, Matthew’s Gospel highlights the ways Jesus offends the Pharisees and scribes: failing to wash his hands in the traditional manner, for example, or, on the Sabbath, curing diseases and allowing his disciples to pick grain. Jesus does not focus on earthly status and the status quo; his mission is to proclaim the kingdom of God.

THE RISK OF DISCIPLESHIP

When we deepen our relationship with Jesus, we follow in his footsteps. Sometimes this discipleship brings about obvious blessings, like belonging to a thriving parish community or feeling good about helping people in need. At other times, imitating Jesus means sharing in his sufferings. Like Jesus, we know the sting of rejection. We fear to lower our social status by spending time and money as Jesus may call us to do. At a social gathering, choosing to spend time with someone who is awkward or unpopular means we are not hanging with the in-crowd. Offering a full tithe to charity means we have less money to spend on trendy items. Letting go of our earthly desire to be admired can be difficult, but the Lord accompanies us in the struggle. Truly, Jesus Christ does not “regard a person’s status.” Inspired by this divine impartiality, we pray: Lord God, help us to love the extravagant freedom that comes from you. Help us to follow you out of the status quo and into your compassionate heart.

Today’s Readings: Is 45:1, 4-6; Ps 96:1, 3, 4-5, 7-8, 9-10; 1 Thes 1:1-5b; Mt 22:15-21
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

SÓLO EN DIOS

Isaías nos habla hoy de Ciro, el rey de Persia, ungido del Señor. Dios llama a Ciro por su nombre y lo conduce a servir a los israelitas. En este pasaje oímos que es el Señor quien le da a Ciro su título, quien lo arma contra sus enemigos, y quien abre los portones, y no deja nada trancado ante él. Y Dios hace todo esto para que su pueblo llegue a saber que “yo soy el SEÑOR,” y que “no hay otro” (Isaías 45:6).

Pablo abre su carta esencialmente con la misma noción, que sólo en Dios podemos hallar gracia y paz. Pablo también da gracias a Dios en nuestro nombre, recordando nuestro trabajo fatigoso de fe, esperanza y amor. Y en la familiar lectura del Evangelio, Jesús dice a los fariseos que den al César lo que es del César y a Dios lo que es de Dios.

STATUS QUO

Tal vez la frase más impactante del Evangelio de hoy viene de la boca de un fariseo: “Y no te preocupa la opinión de nadie, porque no tienes en cuenta la posición de una persona”. En ese contexto, ese falso cumplido suena cruelmente pasivo-agresivo. Estos estudiosos de las Escrituras para ser exactos no admiran la libertad de Jesús, la forma poco convencional como se relaciona con hombres, mujeres y niños de todos los orígenes. Es posible que algunos de los compañeros de Jesús estuvieran celosos de su confianza en sí mismo, pero principalmente encuentran a Jesús amenazador. Una y otra vez, el Evangelio de Mateo destaca las formas en que Jesús ofende a los fariseos y a los escribas; no lavándose las manos de la manera tradicional, por ejemplo; o, en sábado curando enfermos y permitiendo a sus discípulos recoger granos. Jesús no se centra en el status quo terrenal; y el status quo de su misión es proclamar el reino de Dios.

EL RIESGO DEL DISCIPULADO

Cuando profundizamos nuestra relación con Jesús, seguimos sus pasos. A veces el discipulado trae obvias bendiciones, como pertenecer a una próspera comunidad parroquial o sentirse bien por ayudar a la gente necesitada. En otras ocasiones, imitar a Jesús significa compartir sus sufrimientos. Como Jesús, conocemos el aguijón del rechazo. Tememos bajar nuestro estatus social dedicando tiempo y dinero como Jesús nos llama a hacer. En una reunión social, elegir pasar tiempo con alguien que es incómodo o impopular significa que no estamos con la multitud. Ofrecer el diezmo completo para la caridad significa que tenemos menos dinero para gastar en artículos de moda. Dejar nuestro deseo terrenal de ser admirados puede ser difícil, pero el Señor nos acompaña en la lucha. En verdad, Jesucristo no “considera el estatus de una persona”. Inspirados por esta divida imparcialidad, rezamos: Señor Dios, ayúdanos a amar la libertad extravagante que viene de ti. Ayúdanos a seguirte fuera del status quo y a tu corazón compasivo.

Lecturas de hoy: Is 45:1, 4-6; Sal 96 (95):1, 3, 4-5, 7-8, 9-10; 1 Te 1:1-5b; Mt 22:15-21
Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

You Tube



Ministerio Católico de Evangelización
LANZANDO LA RED
"Pescando Almas para Cristo"

Todos los Miercoles 8:30 PM
CON MIRIAM Y FERNANDO GÓMEZ

- Cultivando la Identidad Católica.
- Conozca su Fé a la Luz del Evangelio.
- Doctrina Apostolica de Nuestra Iglesia.

MUSICA, PREDICA Y ORACION

786.546.2440
www.lanzandolared.com
 Los Esperamos por facebook LIVE

Charity Ministry
New Food Distribution Schedule
 Effective November 1, 2020, food will only be distributed on the FIRST Tuesday of the month. Next distribution will be:
Tuesday, November 3rd, 2020
9AM-11:30AM

Ministerio de Caridad
Horario de Distribución de Comida
 A partir del 1 de noviembre, 2020, la distribución de comida será solamente el PRIMER martes de mes. La próxima distribución será el:
martes, 3 de noviembre 2020
9 AM - 11:30 AM

Attention Teenagers Ages 13-18!
Mother of Our Redeemer Catholic Church
2020-2021 High School
Ministry Invites

Teens in high school will have the opportunity to grow in faith with the fellowship of their peers, have service opportunities in the community and have fun doing it.

Please call Ana Solis at 305-904-9746 for Zoom link and more information.



Do shop often through Amazon? Did you know your purchase can support our parish?

Set up "Mother of Our Redeemer Church" as the organization you wish to support!

AmazonSmile has donated over \$200 million to charities worldwide! You can help increase AmazonSmile donations to **Mother of Our Redeemer Catholic Church** by shopping at smile.amazon.com/ch/65-0785376 or with AmazonSmile ON in the Amazon Shopping app.

¿Acostumbra hacer compras a través de Amazon? ¿Sabía que su compra puede beneficiar su parroquia?

Busque "Mother of Our Redeemer Church" como la organización que desea apoyar.

AmazonSmile ha donado mas de \$200 millones a organizaciones mundialmente. Usted puede ayudar a aumentar nuestras donaciones de AmazonSmile to **Mother of Our Redeemer Catholic Church** al comprar en smile.amazon.com/ch/65-0785376 o con AmazonSmile ON en la aplicación de compras de Amazon.





Knights of Columbus

Knights of Columbus
 Mother of Our Redeemer
 Council #17477
 Hialeah Florida

Inscripción para nuevos miembros!

Los Caballeros de Colón, **Consejo #17477** de Mother of Our Redeemer invita a hombres mayores de 18 años a formar parte del grupo.

Para más información llame a **Héctor García al 305-804-6703**

charity Ministry
Gift Shop is Open!
Schedule/ Horario:
Sundays / Domingos
8:30 AM—1:00 PM
Visit us! • Pase por la tienda



20
20

**HERE I AM, SEND ME
AQUÍ ME TIENES, MÁNDAME A MI**

THE SOCIETY FOR THE PROPAGATION OF THE FAITH LA SOCIEDAD PARA LA PROPAGACIÓN DE LA FE
WORLD MISSION
SUNDAY
DOMINGO
MUNDIAL DE LAS
MISIONES missio.org

**Archdiocesan Collection/ Colecta Arquidiocesana:
Oct. 17 & 18, 2020**



Spiritual Connect: A Virtual Fest 3

A Virtual Fundraiser benefiting Our Lady of Florida

A Series of 7 highly interactive spiritual sessions with dynamic presenters on Sundays from October 18 through November 29, 2020 from 1:00 pm to 2:00 pm (ET); Hour-long spiritually rejuvenating ZOOM LIVE web conferences that include presentations, faith sharing, prayers, music, and Q&A interactions.

- ❑ October 18, 2020 - Fr. Tom Bonacci, C.P. - 'Gathered at the Foot of the Cross'
- ❑ October 25, 2020 - Michael Pugliese - 'Out of the Bondage: Freedom through Forgiveness'
- ❑ November 1, 2020 - Michelle Lopez - 'Saints: Friends for our Journey'
- ❑ November 8, 2020 - Fr. Rogie Castellano, C.P. - 'Pandemic and the Empowerment by the Holy Spirit'
- ❑ November 15, 2020 - Deacon Marty Serraes - 'Embracing the Final Days of Ordinary Time'
- ❑ November 22, 2020 - Fr. Curtis Kiddy, C.P. - 'Intimacy with God through Prayer'
- ❑ November 29, 2020 - Fr. Edward Wolanski, C.P. - 'Rejoice in the Lord Always'

Limited Capacity; REGISTER NOW!

Full Series - \$100.00

Individual sessions - \$15.00 each

To register, Call 561-626-1300 or

Email us reservations@cpprovfl.org

Register and Make your Sundays extra HOLY!

Did you know? There are Three Ways to Give?



In Person

Drop off in the office or
When you come to Mass
Use an envelope



By Mail

Deposit in the mailbox



Online

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

You donate manually (*you can adjust the donation*) or recurring set up (*weekly, bi-monthly or monthly*)

¿Sabía Usted... Que tiene tres maneras de hacer su donación?



En Persona

Traiga su donación a la oficina o
Cuando viene a Misa
Use un sobre



Por Correo

Deposite en el buzón



En Línea

<https://motherofourredeemer.wesharegiving.org>

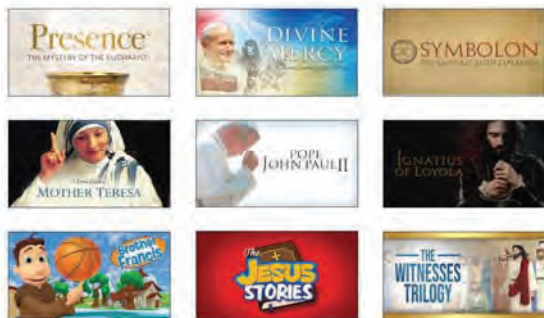
Usted puede hacer su donación
manualmente (*puede ajustar su donación*)
o repetido (*semanalmente, bi-mensual*
o *mensual*)

FORMED

We're giving you FORMED!

Learn and enjoy your faith at home and on the go, from any device.
Sign up for free at formed.org/signup

Watch Award-Winning Programming



Listen on Your Commute



POWERED BY THE AUGUSTINE INSTITUTE

FORMED

FORMED Daily

Your daily dose of truth, goodness, and beauty

Discover the impact 1–2 minutes
can have on your faith life

Improve your day with
clips from the most
dynamic and trusted
figures in the Church
today, sent right to
your inbox!



Sign up at formed.org/daily

POWERED BY THE AUGUSTINE INSTITUTE

FAMILY

As the family goes, so goes the nation and so goes the whole world in which we live.

—Bl. John Paul II

PRAYER

Never give up prayer, and should you find dryness and difficulty, persevere in it for this very reason. God often desires to see what love your soul has, and love is not tried by ease and satisfaction. —St. John of the Cross



LA FAMILIA

Así como la familia avanza, así avanza la nación y así avanza todo el mundo en el que vivimos.

—San Juan Pablo II

ORACIÓN

Nunca dejes de orar, y si encuentras sequedad y dificultad, persevera en ella por esta misma razón. Dios a menudo desea ver el amor que tiene tu alma, y el amor no se prueba con facilidad y satisfacción. —San Juan de la Cruz



VIRTUS[®]Online

Are you a volunteer, work with children, youth or with vulnerable adults?

Have you taken the Protecting God's Children for Adults Virtus Session? Summer is a great time to review and update your monthly bulletins. Remember it is required by the Archdiocese of Miami to be up to date. If you have any questions, please contact the Parish Office at **305-829-6141, ext. 3002**.

To access your account, visit:
<https://www.virtusonline.org/>

¿Es un voluntario, trabaja con niños, jóvenes o con adultos vulnerables?

¿Ha tomado el curso de Protección de los hijos de Dios para adultos? El verano es un buen momento para revisar y actualizar sus boletines mensuales.

Recuerde que la Arquidiócesis de Miami exige que esté actualizado. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Oficina Parroquial al

305-829-6141, ext. 3002.

Para ingresar a su cuenta, visite:
<https://www.virtusonline.org/>

Dear Parish Community:

We appreciate your donations of items in good condition, for the St. Francis Flea Markets, however, we remind you that we **CANNOT ACCEPT**:



- Mattresses or Bed Frames
- Baby Changing Tables or Cribs
- Desks
- Chairs (of any kind)
- Dining sets



Unfortunately, we must discard them and it costs us. If you are unsure of what we accept, please call the parish office before dropping off your donation. Thank you for your cooperation.

God bless you!

Estimada Familia Parroquial:

Agradecemos sus donaciones de artículos en buenas condiciones, para el pulguero de San Francisco, sin embargo, le recordamos que **NO ACEPTAMOS**:

- Camas o colchones
- Cunas o Mesa para cambiar a los bebés
- Escritorios
- Sillas (de ningún tipo)
- Comedores



Desafortunadamente temenos que destruirlos y botarlos y eso nos cuesta. Si no está seguro de lo que aceptamos, llámenos a la oficina parroquial antes de dejar su donación.

Gracias por su cooperación.

Que Dios le bendiga.

All Souls' Day Masses / Misa del Día de los Fieles Difuntos

Monday / Lunes Nov. 2, 2020

8:30 AM—Español

6:30 PM—English

8:00 PM—Español

Remembrance envelopes will be available at the entrance or in the parish office. Your intention(s) will be placed at the altar during the All Souls Day Mass.



Tendremos sobres de recordatorio a la entrada de la iglesia o en la oficina parroquial. Sus intencion(es) se presentarán en el altar durante la Misa de los Fieles Difuntos.



All Souls's Day Remembrance Wall

The Bereavement Ministry will have the remembrance wall for loved ones who passed away between November 2019 and October 2020.

One picture (4x6)
(in a clear plastic bag)

On the back of the photo, include:

- Name of deceased
- Date of deceased
- Your name and phone number

Please bring photo to parish office by

OCTOBER 28, 2020

(Photos **WILL NOT** be returned)

**Mother of Our Redeemer
Catholic Church**

8445 NW 186 Street
Hialeah, FL 33015

Recordando a los Fieles Difuntos

El Ministerio de Duelo una vez más tendrá el mural de recordatorio por los difuntos que han fallecido entre noviembre 2019 y octubre 2020.

Una fotografía (4x6)
(en envoltura plástica transparente)

En el reverso de la foto, incluya:

- Nombre del difunto
- Fecha en que falleció
- Su nombre y teléfono

Por favor dejar las fotos oficina
parroquial antes de

OCTUBRE 28, 2020

(Las fotografías **NO** serán devueltas)

**Mother of Our Redeemer
Catholic Church**

8445 NW 186 Street
Hialeah, FL 33015

Ave Maria

Hail Mary, full of grace,
the Lord is with thee.
Blessed art thou
among women,
and blessed is
the fruit of thy
womb, Jesus.

Holy Mary,
Mother of God, pray
for us sinners,
now and in the hour
of our death.

Amen.



Ave María

Dios te salve, María.
Llena eres de gracia:
El Señor es contigo.
Bendita tú eres
entre todas las mujeres.
Y bendito es el fruto
de tu vientre: Jesús.

Santa María,
Madre de Dios, ruega
por nosotros pecadores,
ahora y en la hora
de nuestra muerte.

Amén.

October is the month of the Rosary
Let's join in prayer together!
Octubre es el mes del Rosario
Unámonos en Oración



Mysteries of the Holy Rosary
Misterios del Santo Rosario

Joyful/Gozosos

Monday/Lunes &
Saturday/Sábados

Sorrowful/Dolorosos

Tuesday/Martes &
Friday/Viernes

Glorious/Gloriosos

Wednesday/Miércoles &
Sunday/Domingo

Luminous/Luminosos

Thursday/Jueves

Mass Schedule / Horario de Misas

Monday—Friday / Lunes—Viernes
8:30 AM—Español

Saturday / Sábado
(Vigil / Vigilia)
5:00 PM—English
7:00 PM—Español

Sunday / Domingo
8:30 AM—Español
10:30 AM—English
12:30 PM—Español
7:00 PM—Español

Please arrive early. Due to the current social distancing restrictions,
we have limited seating capacity in the Church.

Por favor llegue temprano. Debido a las restricciones de distanciamiento social,
tenemos capacidad limitada en la Iglesia.

Confession Schedule / Horario de Confesiones
Monday-Friday / Lunes-Viernes
after morning Mass / después de las Misas de la mañana

 FINDaPARISH.com <i>The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes</i> CHECK IT OUT TODAY!			 SPECIALTY —SMILES— ORTHODONTICS <i>Providing Braces and Invisalign® for Miami Lakes and the surrounding communities</i> Schedule your Complimentary Orthodontic Consultation TODAY!! 305-822-7086 www.specialtysmiles.com
		Protecting Seniors Nationwide  \$29.95/Mo. billed quarterly • One Free Month • No Long-Term Contract • Price Guarantee • Easy Self Installation Call Today! Toll Free 1.877.801.8608	 ADALBERTO B. ACUNA, OD JOSEPH TRENTACOSTE, MD WILLIAM ZAMBRANO, MD WILLIAM ZAMBRANO, JR, OD 15600 NW 67 Ave., Suite 210 (305) 825-2020 www.eyedoctorsite.com

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin
Call us at **1-800-432-3240**
Email: sales@jspaluch.com



**EXAMS • X-RAYS
CLEANING • FILLINGS
ROOT CANAL TREATMENTS
PARTIALS AND DENTURES
COSMETIC DENTISTRY
BRACES • TEETH WHITENING
IMPLANTS AND IMPLANT CROWNS**

305.556.8800
contact@smiledentalgroup.org
www.smiledentalgroup.org

7618 NW 186 St. Hialeah, FL 33015



CHOW ONE
KOREAN STEAKHOUSE

ALL YOU CAN EAT SEAFOOD & STEAKHOUSE

FIRST Korean American Restaurant Concept in South Florida

Call To Make Your Reservation:
(954) 499-8946

chowonekoreansteakhouse.com

Open From 12pm-2am 7 days a week! Lunch: \$17.99 Dinner: \$23.99
Lunch from 12pm-2pm Special Kids Pricing Available!
8369 Pines Blvd, Pembroke Pines

You can also visit us at: Chow Time Chinese Grill & Buffet in Tamarac And Pembroke Pines!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family **FREE Shipping**
FREE Activation
NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

HANDYMAN

CARPINTERIA, PINTURA, LOSA Y ETC.
CESAR ARANA
786-234-7574 305-300-3952
(Español) (English)

catholicmatch
Florida



CatholicMatch.com/myFL

INCOME TAX SVCS \$\$\$



Parishioner

Haga Su Declaración De Impuesto y Obtenga El Maximo
31 Años De Servicio

Su Dinero Rapido
Electronic Filing
QUISQUEYA SVCS.

4554 N.W. 183 St.
Miami, FL 33055
305-623-0335



State Farm

Auto Home
Life

Guy Brickman, CLU, ChFC, CASL
305.822.6921 / GuyBrickman.com

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
www.MY.ONEPARISH.com

BANCARROTA BANKRUPTCY



Bigge & Rodriguez, PA Personal and Commercial

RAYSA I. RODRIGUEZ
Attorney, Parishioner

Debt Relief Agency

786-897-6518 • 954-400-7322

raysa@biggerodriguez.com

www.biggerodriguez.com



Tel: 305.820.0692
Cell: 305.606.1824
18505 NW 75th, Suite 111
Miami, FL 33015
www.CakesbyCary.com

**FULL SERVICE
OIL CHANGE**
(restrictions apply)
\$14.99

Flash Lube
**10 MINUTE OIL CHANGE
& COMPLETE AUTO CARE**

5720 NW 176th St., Hialeah • 305-512-8717
18201 NW 27th Ave., Miami Gardens • 305-625-0032
MON-FRI 7AM-8PM • SAT 7AM-6PM • SUN 8AM-5PM
www.flashlubemiami.net

**FULL SYNTHETIC
OIL CHANGE**
(restrictions apply)
\$39.99



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL
NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane **1.800.621.5197 x2823**

or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!



- Free Implant Consult
- Free Estimates
- Ortho/Invisalign
- Smile Design
- Botox Juvederm

954-432-3655

294 N. W. 172 Ave
Pembroke Pines, FL 33029

[smilesolutionsdg](http://smilesolutionsdg.com)



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.

For further information,
please call the Parish Office.